

Le Prill' héraut



No 7 - Septembre 2008

Tirage : 6600 exemplaires

Municipalité
Route de Cossonay 40
Case postale 96
1008 Prilly

Editorial

COMPTES 2007 DE LA COMMUNE DE PRILLY

Excellente nouvelle : résultat largement bénéficiaire.

Le bénéfice de l'exercice 2007 se monte à CHF 3 705 000.- après des amortissements supplémentaires de CHF 2 274 400.- en regard d'un budget déficitaire de CHF 385 300.-. Cette différence s'explique tout d'abord par l'excellente santé des entreprises implantées sur Prilly avec plus de CHF 3 600 000.- de recettes fiscales non budgétisées et par d'autres rentrées fiscales pour plus de CHF 2 000 000.-. L'excédent des recettes fiscales représente à lui seul le résultat de 2007 avec plus de CHF 5 800 000.-.

Les charges sont stabilisées et entièrement maîtrisées. Avant les amortissements supplémentaires, elles totalisent CHF 44 997 000.- et sont inférieures de plus de

CHF 160 000.- par rapport au budget 2007.

L'effectif du personnel est stable : 109 personnes pour un total de 94,40 postes à 100% (2006, 110 personnes pour 95,06 postes). Les places d'apprentissage sont au nombre de 10 (7 en 2006) non comprises dans l'effectif ci-dessus.

Au bilan, le capital a été porté de CHF 601 000.- à fin décembre 2006 à CHF 4 306 000.- au 31 décembre 2007.

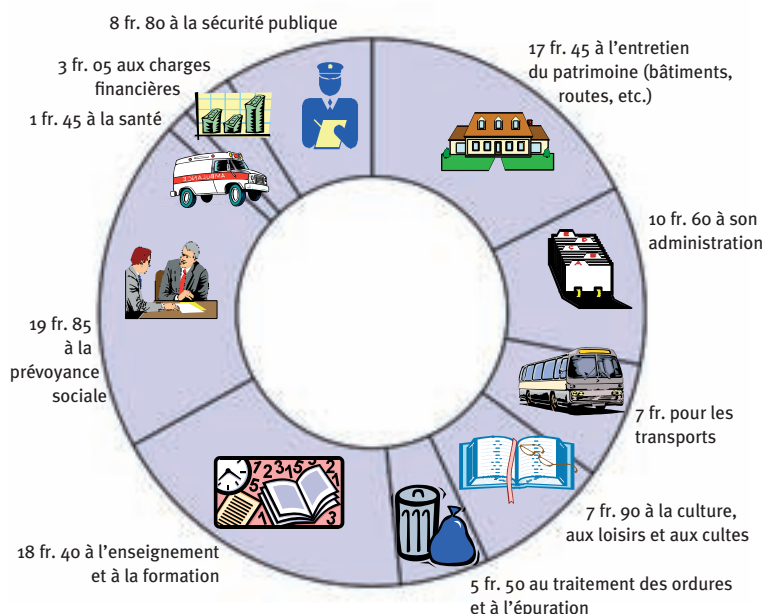
La marge d'autofinancement est positive de CHF 9 900 000.-. Elle a permis de financer très largement les investissements effectués en 2007 pour CHF 1 412 000.- ainsi que le remboursement partiel de CHF 10 000 000.- d'emprunts en

2007. Le total de nos emprunts à long terme passe ainsi de CHF 34 000 000.- à CHF 24 000 000.- à fin 2007 au taux moyen de 4,11%. Cette bonne situation financière

générale permettra de financer les importants projets d'investissements futurs avec sérénité.

Rémy Pidoux,
Municipal des finances

Chaque fois que Prilly a dépensé 100 francs, il a été consacré en 2007...



Prochaine édition du Prill' héraut :
Textes pour le 3 octobre - Parution le 27 octobre

MANIFESTATIONS PUBLIQUES

OCTOBRE 2008

GRANDE SALLE:

- Mercredi 1^{er}:** Troc - Parents-Infos Prilly
Judi 2: Tablée
Samedi 4 et dimanche 5: Bénichon - Société des Fribourgeois de Prilly et environs (voir page 4)
Samedi 11: Souper-spectacle - Prilly Animation.
Renseignements: 079 228 79 61 ou prillyanimation@bluemail.ch
Mercredi 29: Présentation à la population (voir ci-après)

CASTELMONT:

- Mardi 7:** Conférence - Parents-Infos Prilly.
Thème: *un accident est si vite... évité*, par le professeur Olivier Reinberg, médecin adjoint du service de chirurgie pédiatrique du CHUV.

Avis à toute la population prillérane!

La Municipalité vous propose et vous recommande d'assister,

**le mercredi 29 octobre, de 18 h à 20 h,
à la Grande salle de Prilly,**

à une présentation-information par la Direction des Hospices cantonaux, avec la participation de M. le Conseiller d'Etat Pierre-Yves Maillard, du futur projet «d'extension et rénovation du site de Cery», objet pour lequel un crédit d'étude vient d'être déposé devant le Grand Conseil par le Conseil d'Etat.

Venez nombreuses et nombreux!

SERVICES COMMUNAUX

UNE SITUATION FINANCIÈRE CERTES SÉRÈNE ET INTÉRESSANTE, MAIS AVEC À L'HORIZON, À COURT ET MOYEN TERMES...

...une multitude de projets sur le territoire de la commune de Prilly

- Obtention du label « Cité de l'énergie »
- Mise en place d'éco-points
- Engagements de l'Agenda 21
- Etude et mise en place d'un concept de chauffage à distance sous le pilotage des Services industriels de Lausanne
- Projet de biométhanisation sur le site de Cery, concept piloté par la ville de Lausanne
- Temple de Broye : restauration des orgues et réfection des façades
- Importants travaux dans les immeubles des SI communales
- Piscine de la Fleur-de-Lys : rénovation, création de sanitaires et restructuration des locaux existants, d'une part, changement du système de canalisations, d'autre part
- Piscine de la Fleur-de-Lys : rénovation des bassins
- Aménagement des extérieurs du refuge et d'un parking aux jardins familiaux
- Réfection des bâtiments de la voirie
- Création d'une nouvelle crèche « 0-30 mois » au Tilleul (anciens locaux OPO et Police)
- Transformation de la crèche-garderie « Les Acacias » en garderie et rénovation des locaux
- Mise en place du réseau intercommunal de l'accueil de la petite enfance (AJENOL) conformément à la loi cantonale
- Opération « Quartiers-solidaires » sous le pilotage de Pro Senectute à Mont-Goulin
- Réfection-création des chambres du réseau d'égouts en liaison avec le développement du PGEE (Plan général d'évacuation des eaux)
- Nouveau règlement communal sur l'évacuation et l'épuration des eaux
- Egouts : collecteur ouest (PQ Broye), ainsi que voûtage ou mise à ciel ouvert du ruisseau de Broye – nouveau réseau lié au futur PQ Viaduc et Malley
- Réfection du terrain de football en herbe N° 1 de la Fleur-de-Lys, création d'un 2^e terrain synthétique en remplacement du terrain N° 3 et installation d'un nouvel éclairage sur lesdits terrains
- Renouvellement des décorations lumineuses de Noël
- Réalisation d'un passage sécurisé routier de la Fleur-de-Lys, ainsi que l'aménagement sécuritaire et paysager de la route de Broye
- Après finalisation des dernières études, doublement de la voie du LEB à l'arrêt de Prilly-Union en vue du passage à une fréquence de 15 minutes
- Finalisation du concept « d'axes forts-transports publics » traversant le territoire communal
- Réfection des chaussées de la route de Cossonay et de la route de Neuchâtel
- Réalisation et construction de la gare CFF-RER de Prilly-Malley
- Au centre de Prilly, détournement de la route du Chasseur permettant un nouveau concept de circulation routière et un aménagement convivial et attractif de la zone piétonne du Pré Bournoud-Place du Marché
- Mesures d'assainissement contre le bruit routier sur tout le réseau communal
- Rénovation-extension complète du Château en vue du regroupement de l'administration communale
- Réalisation d'un Plan Directeur Localisé permettant la réaffectation rapide des 56 000 m² de la parcelle Bobst (à l'horizon 2011)
- Nouveau plan de quartier « En Broye », avec changement d'affectation pour la construction de logements
- Nouveau plan de quartier « Au Viaduc » (Malley) en vue de la création d'un hôtel
- Nouveau plan de quartier « Au Chasseur », parcelle Fontaine-Mieville, en vue de la construction de logements
- Mise à jour du PGA (Plan Général d'Affectation) communal
- Finalisation du Plan Directeur Localisé intercommunal (Lausanne, Prilly, Renens) de Malley
- Nouveau règlement de construction communal remplaçant celui de... 1951
- Collège du Grand-Pré : rénovation complète de l'enveloppe et de la chaufferie
- Collège de l'Union : rénovation de la chaufferie
- Rénovation complète du Centre commercial, y compris le parking (par des fonds privés)

Et un raton laveur!

La Municipalité

ACTION JUSQU'AU 30 JUIN 2009 POUR L'ACQUISITION D'UN VÉLO ÉLECTRIQUE

La Commission du Fonds communal pour l'encouragement aux économies d'énergie et le développement des énergies renouvelables a décidé de mener une action spéciale en faveur de la mobilité douce en octroyant, dès aujourd'hui, une subvention de CHF 500.- à l'achat d'un vélo électrique jusqu'au 30 juin 2009 (au-delà de cette date, la subvention sera de CHF 300.-)!

Profitez, vous aussi, de cette offre et des avantages de ces vélos : l'assistance électrique double la puissance du cycliste et permet à tous de négocier des pentes raides sans même transpirer ! En outre, sur le plan énergétique, ces vélos sont très efficaces puisque pour 100 km ils nécessitent l'équivalent de 1-2 dl d'essence seulement !

A Prilly, le magasin Roland Sports (av. de la Rochelle 12, tél. 021 624 24 70) dispose d'une gamme complète de vélos électriques et sera à même de vous proposer un modèle répondant à vos besoins.

Les demandes de subvention sont à adresser par écrit, avec copie de la facture, au Service des travaux, Case postale 96, 1008 Prilly.

GROUPEMENTS, SOCIÉTÉS, ASSOCIATIONS...



LUDOTHÈQUE

Nous recherchons 2 nouvelles bénévoles pour la Ludothèque de Prilly, soit le lundi ou le jeudi de 16 h à 18 h. Vos enfants sont les bienvenus pendant vos heures de travail et les bénévoles ont la gratuité des jeux.
Renseignements: M^{me} I. Sterckx, tél. 021 625 31 69 ou ludoprilly@romandie.com

GYMNASTIQUE DAMES

Venez nous rejoindre les lundis, mardis ou jeudis soir.
Renseignements: M^{me} J. Nicolet, tél. 079 388 09 55 ou jacklyn@le-massage.ch

ATELIERS LOISIRS

Les Ateliers Loisirs de l'Association familiale de Prilly et Jouxten-Mézery proposent aux enfants dès 6 ans diverses activités tout au long de l'année.
Renseignements: www.ateliersloisirs.ch ou M^{me} C. Martin, tél. 079 735 62 71. Inscriptions à l'avance.

RYTHMIQUE

La rythmique a repris le lundi 1^{er} septembre, pour les petits dès 3 ans, à 16 h au collège de Jolimont.
Renseignements: M^{lle} E. Milliet, rythmicienne, tél. 076 342 54 04.

VESTIAIRE

Le Vestiaire est ouvert les lundis de 14 h à 18 h et les jeudis de 16 h à 18 h.
Renseignements: tél. 079 405 04 41, durant les heures d'ouverture.

YOGA

Un nouveau cours va voir le jour à Jouxten-Mézery; il aura lieu les lundis de 18 h 30 à 19 h 30.
Renseignements: M^{mes} B. Engler 021 635 71 77 ou P. Meystre 021 635 51 64.

BÉNÉVOLAT

Nos bénévoles ont besoin de vous pour renforcer leur équipe! Si vous avez un petit peu de temps pour accompagner des personnes chez le médecin, à l'hôpital, pour des commissions, des promenades, des visites à domicile, etc.
Renseignements: M^{me} Demont, tél. 021 646 38 67 ou Gabrieldemont@freesurf.ch

MALLEY LUMIÈRES - CINÉTOILE

ACTUALITÉ CINÉMA:

Entre les murs

Professeur de français dans un collège difficile, François doit tout mettre en œuvre pour apprivoiser, puis passionner ses élèves qui ont entre treize et quinze ans. La plupart de ces derniers vient d'horizons différents et maîtrise très mal les subtilités de la langue française. Ce long métrage, récompensé par la Palme d'or au Festival de Cannes, raconte cette confrontation quotidienne entre le professeur et les adolescents. La classe devient un espace de vie où chaque thème abordé a son importance. Car, au-delà de sa «simple» fonction d'enseignant, François, incarné par François Bégaudeau, doit répondre à des questions très concrètes liées au présent et à l'avenir... Impossible pour lui, en effet, de passer sous silence les inquiétudes de ses élèves lorsqu'ils questionnent le maître sur l'égalité des chances, le marché du travail, la discrimination raciale ou sociale, l'exclusion.

Signée par Laurent Cantet, cette chronique de la vie quotidienne des jeunes en devenir, avant d'être un long métrage, est un livre dont le titre est identique. Elle est enrichie, nourrie par l'expérience personnelle de celui qui incarne François, le prof. de français. De ce livre, le film retient l'immense travail d'un enseignant qui aime profondément son métier et, surtout, qui est conscient que sa responsabilité d'adulte est d'inviter tous les jeunes à prendre confiance en eux, à «s'élever». Les élèves qui jouent dans ce film très proche du documentaire ont tous participé pendant un an à des ateliers libres de théâtre: 25 sur 50 ont tenu toute l'année. «L'école, témoigne François Bégaudeau, crée sans cesse des situations géniales; mais on sait bien qu'en même temps elle est, au final, discriminante, inégalitaire...» Un film passionnant à ne manquer sous aucun prétexte!

Armande Reymond

Notre concours!

Gagnez une des 20 entrées valables pour une prochaine séance de cinéma de votre choix dans les salles Cinétoile à Malley Lumières/Prilly en répondant à la question suivante:

Comment s'appelle le professeur?

Envoyez-nous votre réponse jusqu'au **vendredi 26 septembre 2008**:

- par **carte postale** à l'adresse suivante: **Secrétariat municipal, rte de Cossonay 40, case postale 96, 1008 Prilly**
- ou par **e-mail** à l'adresse suivante: **greffe@prilly.ch**

N'oubliez surtout pas de mentionner vos nom, prénom et adresse complète afin que nous puissions vous envoyer votre invitation. Il ne sera pas échangé de correspondance.



SAMEDI 27 SEPTEMBRE, À 10 H, AU COLLÈGE DE MONT-GOULIN
(ch. de Sous-Mont 8)

2^e assemblée des quartiers de Prilly-Nord (Mont-Goulin, Rapille, Sous-Mont, Coudraie, Vallombreuse, Chantegrive). **Tous les habitants de Prilly-Nord sont cordialement invités.**

Cette deuxième assemblée s'inscrit dans la suite du processus «Quartiers Solidaires», action qui a débuté en 2007; elle est organisée et animée conjointement par Pro Senectute et les habitants de Prilly-Nord, intéressés dès la première assemblée de mai 2008.

La journée se déroulera en trois parties: travail en groupes le matin (problématiques prioritaires, réflexions, vision intergénérationnelle); repas en commun à midi (offert, sur inscription); après-midi: animation récréative (chapeau à la sortie et merci pour les petits plats sucrés!).

Pour informations complémentaires ou aide au transport: Joaquin Salazar (tél. 079 598 87 15 - joaquin.salazar@vd.pro-senectute.ch) ou Marian Crole (tél. 079 738 96 30 - marian.crole-rees@vd.pro-senectute.ch).

Avec le soutien de: Pro Senectute Vaud, la Fondation Leenaards, la Commune de Prilly, la Direction des écoles primaires de Prilly et le CMS de Prilly.



GROUPEMENTS, SOCIÉTÉS, ASSOCIATIONS...

Prévention & Partenariats : la subdivision de la Police de l'Ouest lausannois à votre écoute

Les 5 policiers affectés à cette subdivision ont leurs bureaux sur le site de Chavannes-près-Renens. Cette petite équipe s'est attachée à se faire connaître auprès de diverses personnes, éducateurs de rue ou travailleurs sociaux de proximité, organisations, centres de loisirs, écoles, centres commerciaux et entreprises susceptibles de faire appel à leurs services.

Durant l'été, un accent particulier a été mis sur la consommation d'alcool par les mineurs. Pour ce faire, les agents vont au contact des adolescents pour engager le dialogue et sensibiliser les parents. En cas de constat de consommation, une lettre d'avertissement est envoyée avant une éventuelle dénonciation, suivant la gravité du cas ou lors de récidive.

Mais l'action de ce groupe ne s'arrête pas là. Elle est aussi :

- La coordination des campagnes de prévention routière: «Portable en mains – réflexes en moins»; «Attaché à la vie»; «Mettez le casque – ou priez» et leur traduction sur le terrain.

- La mise en route du concept des conciliations extrajudiciaires. Il s'agit d'un accord entre la Municipalité représentant la commune lésée et l'auteur mineur d'un dommage accompagné de ses parents, en vue d'obtenir une réparation en nature (travaux au service de la population).
- Une participation active à la mise en route et au renouvellement du site internet, notamment dans le domaine des photos et reportages.
- L'approche en résolution de problèmes pour les cas récurrents d'incivilités.
- L'analyse du risque lors de manifestations, tels que les matches du LHC.

La sanction seule ne peut permettre de trouver une solution aux problèmes. Pour cette raison, la subdivision Prévention & Partenariats est d'une importance capitale dans la volonté de l'Association de garder un dialogue constructif avec les différents partenaires des communes, ainsi qu'avec la population.

Prilly Animation

**1^{er} Marché artisanal de Noël
les 6 et 7 décembre 2008
à Castelmont**

Nous recherchons des artisans intéressés à exposer.

Si c'est votre cas, inscriptions en détaillant le genre d'objets que vous confectionnez et que vous souhaitez vendre ainsi que le métrage nécessaire pour le stand.

Mail: prillyanimation@bluewin.ch
Courrier: Stumpe Philippe, Mont-Goulin 37, 1008 Prilly

LES SAMARITAINS VOUS RECHERCHENT

Vous avez plus de 16 ans
Vous êtes prêt à vous former aux premiers secours
Vous avez un peu de temps à consacrer à la collectivité

Nous vous offrons

Une formation continue de qualité
L'intégration dans une équipe dynamique
Des possibilités de vous engager dans de nombreux services sanitaires
Une étroite collaboration avec les professionnels de la santé
La possibilité de rejoindre le Groupe d'Appui Samaritain



Les **samaritains de Prilly** sont prêts à vous accueillir.

Contactez-nous au 076 545 02 18 ou par courriel : section@samaritains-prilly.ch

LA SOCIÉTÉ DES FRIBOURGEOIS DE PRILLY ET ENVIRONS

a le grand plaisir de vous convier à sa
traditionnelle **BÉNICHON**
à la **Grande Salle de Prilly**

Menu traditionnel de bénichon

Soupe aux choux – Jambon à l'os de la borne – Choux
Saucisson et lard – Pommes vapeur – Poires à botzi

Prix: CHF 25.- par personne

Meringues et crème de la Gruyère

Prix: CHF 6.-

Stands: Cuchales – Bricelets – Pains d'anis – Meringues
Moutarde de bénichon

Samedi 4 octobre

Repas servi dès 19 h – Bal dès 20 h avec l'orchestre FANDANGO

Dimanche 5 octobre

Dès 11 h:

Concert-apéritif

Dès 12 h 30:

Repas traditionnel de bénichon

Réservation pour le repas de dimanche: 021 635 98 92

Le tout agrémente par l'orchestre FANDANGO
et le groupe de danse LE LISERON